

## VORWORT 6

## FOREWORD

## DER STARNBERGER SEE 8

## LAKE STARNBERG

Münchens Badewanne: von Starnberg bis Tutzing 12  
From Starnberg to Tutzing

Geheimnisvolle Roseninsel 30  
Mysterious Roseninsel

Vom Karpfenwinkel nach Seeshaupt 34  
From Karpfenwinkel to Seeshaupt

Die Osterseen 50  
The Osterseen Lakes

Das stille Ostufer 58  
The Quiet East Shore

## DER AMMERSEE 72

## LAKE AMMERSEE

Von Dießen über das Südufer nach Herrsching 76  
From Diessen over the South Shore to Herrsching

Das Kloster Andechs 86  
Andechs Abbey

Der Norden des Ammersees und  
das beschauliche Westufer 94  
The North of Lake Ammersee and  
the Quiet West Shore

## DIE KLEINEREN SEEN 104

### THE SMALLER LAKES

Der Pilsensee 106

Lake Pilsensee

Der Wörthsee 112

Lake Wörthsee

Der Weißlinger See 124

Lake Wesslinger See

## ZWISCHEN DEN GROSSEN SEEN 128

### BETWEEN THE BIG LAKES